

Smlouva o vypořádání závazků

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., Zákon občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“)

Smluvní strany:

Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.

Zastoupena: [redacted] jednatel

Sídlo: Masarykovo náměstí 1/6, Brandýs nad Labem, 250 01 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav

IČO: 07825579

DIČ: CZ07825579

vedená u Městského soudu v Praze pod spis. zn. C 308254

(dále jen „Kupující“)

a

DODÁVKY E-35 s.r.o.

Zastoupena: [redacted] jednatel

Sídlo: Havlíčkova 99, Chrudim III, 537 01 Chrudim

IČO: 04102061

DIČ: CZ04102061

vedená u Krajského soudu v Hradci Králové pod spis. zn. C 35226

(dále jen „Prodávající“)

(Kupující a Prodávající společně jen „Smluvní strany“ či každý jednotlivě „Smluvní strana“)

I.

Popis skutkového stavu

1. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že uzavřely Kupní smlouvu, jejímž předmětem byla movitá věc – vozidlo Volkswagen Crafter 35, VIN: WV1ZZZ2FZE7002909, rok výroby: 2013, s příslušenstvím (dále jen „**Předmět koupě**“), a to za kupní cenu ve výši 514 250 Kč (slovy: pět set čtrnáct tisíc dvě stě padesát korun českých) (dále jen „**Kupní cena**“). (dále jen „**Kupní smlouva**“)
2. Existenci Kupní smlouvy potvrzuje (i) daňový doklad č. 20220184 k zálohové faktuře č. 720220059 ze dne 28.7.2022 vydaný Prodávajícím Kupujícím (dále jen „**Daňový doklad**“), (ii) smlouva o splátkovém financování č. SPDT22/43002168 ze dne 29.7.2022 (dále jen „**SOSF**“) a (iii) protokol o převzetí předmětu ke smlouvě o splátkovém financování č. SPDT22/43002168 (dále jen „**Protokol o převzetí**“).

3. Kupující je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv a má povinnost Kupní smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
4. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této Smlouvy nedošlo k uveřejnění Kupní smlouvy v registru smluv, a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
5. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z Kupní smlouvy, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti Kupní smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění Kupní smlouvy v registru smluv a její nedostatečné formy, sjednávají smluvní strany tuto novou Smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

II.

Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto Smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku v souladu s obsahem původně sjednané Kupní smlouvy.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě Kupní smlouvy považují za plnění dle této Smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této Smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této Smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle Kupní smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této Smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

III.

Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva o vypořádání závazků nabývá platnosti dnem jejího podpisu Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato Smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jeho podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
4. Nedílnou součástí této Smlouvy je Příloha č. 1 – Daňový doklad, Příloha č. 2 – SOSF a Příloha č. 3 – Protokol o převzetí.

Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.
Masarykovo náměstí 1/6
BRANDÝS NAD LABEM-STARÁ BOLESLAV
IČO: 078 25 579

2

Za Kupujícího

_____, jednatel

V _____ dne 9.8.2024
DODÁVKY
E-35 s.r.o.
Havlíčková 99/537 01 Chrudim
IČO: 041 02 081, DIČ: CZ04102061
Tel.: +420 606 602 902

Za Prodávajícího

_____, jednatel

Úvěrovaný	
Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.	
Masarykovo náměstí 1/6	
Brandýs nad Labem-Stará Boleslav - Brandýs nad Labem 250 01	
Spisová značka: Městský soud v Praze C 308254	
Č. účtu:	
IČO:	07825579
DIČ:	CZ07825579
Zastoupena:	
Telefon:	
E-mail:	

(dále jen "Klient")

Úvěrující	
Leasing České spořitelny, a.s.	
Budějovická 1912/64b	
Praha 4 140 00	
B 8912 vedená u Městského soudu v Praze	
Č. účtu:	
IČO:	27089444
DIČ:	CZ27089444

(dále jen "Společnost")

UZAVÍRAJÍ TUTO SMLOUVU O SPLÁTKOVÉM FINANCOVÁNÍ (dále jen „Smlouva“).

I. SMLOUVA O SPLÁTKOVÉM FINANCOVÁNÍ			
PŘEDMĚT SMLOUVY			
Poskytnutí financování na koupi předmětu financování (dále jen "Předmět financování"), uvedeného v této Smlouvě.			
ZÁKLADNÍ ÚDAJE O POSKYTNUTÉM SPLÁTKOVÉM FINANCOVÁNÍ:			
Celková výše splátkového financování:	308 550,00 Kč		
Pořadí a výše splátek:	Pořadí	Počet splátek	Výše jednotlivé splátky v Kč
	1. - 60.	60	6 404,00
Poslední navýšená splátka:	0,00 Kč		
Splátkové období:	měsíční		
Počet splátek:	60		
Fixní sazba:	ano		
Použití Předmětu financování:	Běžné firemní podnikání		
PŘEDMĚT FINANCOVÁNÍ:			
Typ:	Volkswagen Crafter 35		
Registrační značka:			
Číslo karoserie (VIN) / Výrobní číslo:	WV1ZZZ2FZE7002909		
Nadstandardní výbava:			
KUPNÍ CENA PŘEDMĚTU FINANCOVÁNÍ:			
Kupní cena Předmětu financování:	514 250,00 Kč		
Část kupní ceny hrazená Klientem u Prodejce:	205 700,00 Kč		
PRODEJCE:			
Firma:	DODÁVKY E-35 s.r.o.		
Sídlo:	Havlíčкова 99, 537 01 Chrudim III.		
IČO:	04102061		
DIČ:	CZ04102061		
Č.bankovního účtu:	Dle faktury		
POJIŠTĚNÍ PŘEDMĚTU FINANCOVÁNÍ:			
Klient se rozhodl pojištit Předmět financování prostřednictvím Společnosti za těchto základních obchodních podmínek:			
Typ pojištění odpovědnosti za škodu:	Pojištění je uzavřeno dle odst. 3.2 Doplnkových podmínek.		
Typ havarijního pojištění Předmět financování:	Pojištění je uzavřeno dle odst. 3.2 Doplnkových podmínek.		
Typ doplňkového pojištění Předmětu financování:	Pojištění čelního skla:		Sjednaný limit
	Pojištění zavazadel:		Sjednaný limit
	Pojištění úrazu na sedadlech:		Sjednaný limit
	Pojištění náhradního vozidla:		Sjednaný limit
Typ asistenční služby:	Neuzavřeno		
Typ majetkového pojištění:	Nepojištěno		
Pojištění schopnosti splácet splátky:	Neuzavřeno		

Datum splatnosti první splátky a následujících splátek je uveden ve Splátkovém kalendáři. Klient prohlašuje, že si před uzavřením Smlouvy Předmět financování prohlédl a že stav Předmětu financování odpovídá jeho stáří a běžnému opotřebení (tzn. počtu najetých kilometrů, motohodin aj.).

ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

Společnost se zavazuje poskytnout Klientovi finanční prostředky (splátkové financování) na pořízení výše uvedených Předmětů financování v maximální výši uvedené v tabulce výše. Klient prohlašuje, že část kupní ceny Předmětu financování, ve výši uvedené výše v tabulce a Náklady spojené s poskytnutím splátkového financování, uhradil ke dni podpisu této Smlouvy přímo Prodejci (jsou-li Náklady spojené s poskytnutím splátkového financování splatné při podpisu Smlouvy).

Klient se zavazuje do uplynutí sjednané doby trvání Smlouvy vrátit poskytnutou částku financování Společnosti a zaplatit sjednané úroky a případné poplatky v pravidelných splátkách, není-li stanoveno jinak. Výše jednotlivých splátek je stanovena rovněž ve Splátkovém kalendáři, který tvoří přílohu a je nedílnou součástí této Smlouvy (dále jen „**Splátkový kalendář**“). Klient je povinen uhradit Společnosti Náklady spojené s poskytnutím splátkového financování, a to způsobem stanoveným ve Smlouvě.

Platby Klienta se započítávají na pohledávku Společnosti bez ohledu na to, na jaké závazky byla platba Klientem poukázána, v pořadí pojistné (pokud je součástí splátky dle Smlouvy), náklady spojené s pojištěním, běžná splátka splátkového financování a dalších plateb a smluvní pokuty. Klient není oprávněn bez předchozí písemné dohody se Společností k zadržení nebo snížení splátek splátkového financování a dalších plateb. Proti pohledávkám Společnosti vyplývajícím ze Smlouvy není přípustné započtení Klientem. Klient dále podpisem Smlouvy předem souhlasí s tím, že Společnost je oprávněna postoupit kdykoli svá práva a povinnosti ze Smlouvy na třetí osobu.

V případě poskytnutí splátkového financování převodem na účet Prodejce ve smyslu odstavce 1.4 Podmínek, pokud je Klient a Prodejce plátcem daně z přidané hodnoty, není Společnost povinna ověřovat, zda v okamžiku poskytnutí splátkového financování jsou u Klienta naplněny podmínky pro vznik ručení za daň z přidané hodnoty dle §109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o dani z přidané hodnoty**“). Pokud Klient z tohoto důvodu bude požadovat, aby část splátkového financování byla poskytnuta jako zvláštní způsob zajištění daně dle §109a zákona o DPH, je povinen o tom Společnost informovat a poskytnout jí veškeré potřebné údaje.

II. ZAJIŠTĚNÍ

K zajištění veškerých závazků vůči Společnosti, které vznikly či vzniknou v souvislosti se Smlouvou (Zajištěné závazky dle čl. 6 Podmínek), se zřizuje následující zajištění:

SMLOUVA O ZAJIŠŤOVACÍM PŘEVODU PRÁVA

K zajištění veškerých pohledávek, které vznikly či vzniknou v souvislosti se Smlouvou, Klient podpisem této smlouvy a za podmínek uvedených v odst. 6.1 Všeobecných obchodních podmínek splátkového financování poskytovaného společností Leasing České spořitelny, a.s. (dále jen „**Podmínky**“) převádí v souladu s ustanovením § 2040 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“), na Společnost vlastnické právo k Předmětu financování a Společnost toto vlastnické právo k Předmětu financování podpisem této smlouvy a za podmínek uvedených v odst. 6.1 Podmínek přijímá. Smlouva o zajišťovacím převodu vlastnického práva nabývá platnosti okamžikem podpisu Smlouvy a účinnosti ode dne převzetí Předmětu financování Klientem od Prodejce.

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

Předání Předmětu financování Klientem Společnosti a jeho převzetí Společností od Klienta je nahrazeno podpisem protokolu o předání a převzetí Předmětu financování. Společnost a Klient se dohodli na uzavření smlouvy o výpůjčce dle ust. § 2193 a násl. Občanského zákoníku mezi Klientem jako vypůjčitelem a Společností jako půjčitelem, a to za podmínek uvedených v odst. 6.2 Podmínek. Účelem Smlouvy o výpůjčce je umožnit Klientovi, který na základě Smlouvy o zajišťovacím převodu vlastnického práva převedl vlastnictví k Předmětu financování na Společnost, užívání Předmětu financování a jeho účtování Klientem a odepisování podle zákona o dani z příjmů. Smlouva o výpůjčce, nabývá platnosti okamžikem podpisu Smlouvy a účinnosti, ode dne převzetí Předmětu financování Klientem od Prodejce, avšak a nikoli dříve než podpisem Smlouvy o zajišťovacím převodu vlastnického práva.

VINKULACE POJISTNÉHO PLNĚNÍ

Klient je povinen dát pojišťovně, u které je Předmět financování havarijně pojištěn, jakož i pojišťovně, u které má Klient sjednáno pojištění schopnosti splácet splátky dle Splátkového kalendáře (bylo-li takové pojištění sjednáno), neodvolatelný pokyn k vinkulaci pojištění plnění přesahujícího částku 10.000,- Kč ve prospěch Společnosti.

ZÁPIS A DEPONACE VELKÉHO TECHNICKÉHO PRŮKAZU VOZIDLA

Klient je Společností zmocněn k provedení zápisu Společnosti jako vlastníka Předmětu financování a Klienta jako provozovatele Předmětu financování do Osvědčení o registraci vozidla část II (dále jen „**Technický průkaz**“). Klient je povinen vykonat tento zápis bez zbytečného prodlení, nejpozději však ve lhůtě 10 pracovních dnů od převzetí Předmětu financování od Prodejce.

Klient je povinen dodat Společnosti originál Technického průkazu ve lhůtě do 21 kalendářních dní od převzetí Předmětu financování od Prodejce. Společnost má právo dle svého uvážení zapůjčit i dlouhodobě Klientovi originál Technického průkazu. Společnost má dále právo kdykoliv bez udání důvodů vyzvat Klienta ke zpětnému vydání originálu Technického průkazu do úschovy Společnosti.

DALŠÍ ZAJIŠTĚNÍ

III. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

Práva a povinnosti smluvních stran dle této Smlouvy, jakož i Smlouvy o zajišťovacím převodu vlastnického práva a Smlouvy o výpůjčce (dále též „**Smlouvy**“) a případných dalších zajištění zřizovaných touto Smlouvou, se dále řídí Podmínkami, které jsou přílohou a nedílnou součástí každé ze Smluv a spolu s nimi tvoří obsah jednotlivých Smluv.

Klient prohlašuje, že mu před uzavřením Smlouvy byla předána aktuální verze Podmínek a Doplnkových podmínek platná k datu podpisu této Smlouvy. Klient svým podpisem na Smlouvě potvrzuje a prohlašuje, že se podrobně seznámil s těmito Podmínkami a Doplnkovými podmínkami, že s veškerými ustanoveními Podmínek a Doplnkových podmínek souhlasí a že žádné ustanovení Podmínek nebo Doplnkových podmínek pro něj není ustanovením překvapujícím. Dále Klient bere na vědomí, že verze Podmínek a Doplnkových podmínek platná pro tuto Smlouvu je kdykoliv dostupná k nahlédnutí na internetových stránkách Společnosti (www.leasingcs.cz).

Je-li Klient plátcem daně z přidané hodnoty, tímto výslovně uděluje v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „**zákon o dani z přidané hodnoty**“) Společnosti plnou moc k vystavení daňového dokladu za Klienta, pokud je Klient povinen vystavit tento doklad v souladu s ustanoveními § 26 a násl. zákona o dani z přidané hodnoty v případě předání Předmětu financování Společnosti dle odst. 8.3 či 6.1 Podmínek nebo převzetí Předmětu financování Společností do své držby k uložení či do držby k uložení Společností zmocněné osoby dle odst. 8.3 Podmínek. Pokud Společnost tuto plnou moc využije, takto vystavený daňový doklad (dále jen „**Daňový doklad k předmětu financování**“) se Klient zavazuje přijmout.

Smluvní strany se dohodly, že veškeré spory vzniklé ze Smlouvy či v přímé souvislosti se Smlouvou, včetně sporů o platnost Smlouvy, které se nepodaří vyřešit smírnou cestou, případně jiné právní věci vztahující se ke smluvnímu vztahu Společnosti a Klienta založeném Smlouvou, budou rozhodovány v občanském soudním řízení příslušným soudem České republiky. Společnost a Klient tímto v souladu s § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, sjednávají místní příslušnost Obvodního soudu pro Prahu 8 pro případ, že by řešení sporu nebo jiné právní věci spadalo do věcné příslušnosti okresního soudu, a místní příslušnost Městského soudu v Praze pro případ, že by řešení sporu nebo jiné právní věci spadalo do věcné příslušnosti krajského soudu. Každá ze Smluv je platná a účinná dnem jejich podpisu oběma smluvními stranami. Každá ze Smluv je podepsána na základě svobodné vůle smluvních stran, nikoliv v tisni za nápadně nevýhodných podmínek pro jednu ze smluvních stran.

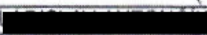
Přílohy:

- ☒ Splátkový kalendář
- ☒ Všeobecné obchodní podmínky úvěrů poskytovaných společností Leasing České spořitelny, a.s.
- ☒ Doplnkové obchodní podmínky pojištění

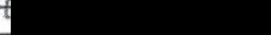
OVĚŘIL/A PLATNOST A PRAVOST NÍŽE UVEDENÝCH DOKLADŮ TOTOŽNOSTI A PROVEDL KONTROLU A IDENTIFIKACI OPRÁVNĚNÝCH OSOB DLE ZÁKONA Č. 253/2008 Sb.

Občanský průkaz č. 207547690 S DATEM PLATNOSTI 13.12.2026

V	Brandyse nad Labem
Datum:	29.7.2022
Čas (hodina, minuta):	

Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.	
Podpis:	
Jméno:	
Funkce:	Jednatel

V	Brandyse nad Labem
Datum:	29.7.2022
Čas (hodina, minuta):	

Za Leasing České spořitelny, a.s.	
Podpis:	
Jméno:	
Funkce:	obchodní manažer

PRODEJCE	DODÁVKY E-35 s.r.o.	UVĚROVANY	Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.
Se sídlem:	Havlíčková 99, 537 01 Chrudim III.	Se sídlem:	Masarykovo náměstí 1/6, 250 01 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav - Brandýs nad Labem
IČO / DIČ:	04102061 / CZ04102061	IČO / DIČ:	07825579 / CZ07825579
Č.bankovního účtu:	Dle faktury	Zastoupena:	
		Č. bankovního účtu:	
(dále jen „předávající“ nebo „Prodejce“)		(dále jen „přebírající“ nebo „Klient“)	

PŘEDMĚT KOUPE (Předmět financování)				
Tovární značka, typ:		Volkswagen Crafter 35		
Rok výroby:		2013		
Číslo karoserie (VIN) / Výrobní číslo:		WV1ZZZ2FZE7002909		
Přislušenství (není nutno uvádět, je-li uvedeno na faktuře Prodejce):				
Technický průkaz číslo (je-li vystaven):				
Stav předmětu koupě (popis případných vad):				
Umístění předmětu koupě (nevypĺňuje se, je-li shodné se sídlem Klienta):				
Další údaje:				
Místo převzetí		Datum		Hodina

Předáním shora určeného předmětu koupě Prodejcem Klientovi je splněna povinnost Prodejce předat předmět koupě.

Přebírající potvrzuje, že byl seznámen s činností Předmětu financování, byl přítomen při kontrole Předmětu financování a zkušební jízdě.

Přebírající potvrzuje, že Předmět financování přejímá ve stavu způsobilém k obvyklému užívání v nepoškozeném stavu.

Prodejce a Klient se dohodli, že okamžikem předání předmětu financování přechází na Klienta vlastnické právo k předmětu financování. Prodejce a Klient tímto výslovně prohlašují, že toto ujednání má přednost před případným odlišným ustanovením dle kupní smlouvy.

Prodejce a Klient se dohodli, že Klient ponechá předmět financování v úschově Prodejce až do úplného zaplacení kupní ceny předmětu koupě. Prodejce a Klient se dohodli, že ustanovení § 2403 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, se nepoužije, a tedy Prodejce není povinen vydat předmět financování před uplynutím ujednané doby úschovy. Prodejce nemá nárok na úplatu za úschovu, ani na náhradu nákladů spojených s úschovou.

Prodejce tímto potvrzuje, že ke dni podpisu tohoto předávacího protokolu přijal od Klienta část kupní ceny ve výši 205 700,00 Kč.

Přebírající prohlašuje, že je pověřen ze své funkce nebo statutárním orgánem společnosti k převzetí Vozidla.

Předávající zplnomocňuje přebírajícího k uplatnění záruky prodaného Předmětu financování dle záručních podmínek.

Oprávněný zástupce předávajícího potvrzuje, že řádným způsobem (tzn. dle platného občanského průkazu) ověřil totožnost oprávněného přebírajícího pana/paní [redacted] rodné číslo: [redacted]

Prodejce a Klient si tento protokol před jeho podpisem přečetli a jsou srozuměni s jeho obsahem, což stvrzují svými níže uvedenými podpisy.

Klient požaduje zaslání plné moci k zápisu vlastníka, a to elektronicky prostřednictvím datových schránek na zvolený registr ve městě Brandýs nad Labem-Stará Boleslav.

Přebírající podpisem tohoto předávacího protokolu čestně prohlašuje, že ke dni předání Vozidla uzavřel na své náklady pojištění odpovědnosti za škodu (tzn. povinné ručení). Doklady o splnění této povinnosti se v souladu s uzavřenými podmínkami úvěrové smlouvy zavazuje předat Společnosti, a to nejpozději do 10 dnů.

KLIENT		PRODEJCE	
Název	Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.	Název	DODÁVKY E-35 s.r.o.
Podpis	[redacted]	Podpis	
Jméno	[redacted]	Jméno	
Funkce	Jednatel		

Prohlášení o ochraně osobních údajů - KLIENT

Společnost Leasing České spořitelny, a.s., se sídlem Budějovická 1912/64b, 140 00 Praha 4, IČO 27089444, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8912 („**Správce**“) v rámci své činnosti zpracovává osobní údaje svých klientů a vystupuje vůči nim jako správce osobních údajů ve smyslu nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů („**GDPR**“).

Z tohoto důvodu Vám předkládáme tento dokument, ve kterém Vás informujeme o rozsahu, způsobu a dalších podmínkách zpracování Vašich osobních údajů.

1.1 Jaké osobní údaje zpracováváme?

- identifikační údaje** - osobní údaje sloužící k jednoznačné a nezaměnitelné identifikaci klienta (jméno, příjmení, titul, rodné číslo, bylo-li přiděleno, jinak datum narození, adresa trvalého pobytu, číslo průkazu totožnosti - občanského průkazu, číslo pasu nebo jiného obdobného dokumentu, podpis, u klienta-fyzické osoby podnikatele též daňové identifikační číslo a IČ);
- kontaktní údaje** - osobní údaje umožňující kontakt s klientem (zejména klientem uvedená kontaktní adresa, číslo telefonu, číslo faxu, e-mailová adresa a jiné obdobné informace);
- údaje o bonitě a důvěryhodnosti** - údaje, které jsou pro Správce, s ohledem na jeho zákonnou povinnost postupovat při výkonu své činnosti obezřetně, potřebné k tomu, aby mohl obchodní vztah uskutečnit bez nepřiměřených právních a věcných rizik; charakter a rozsah těchto osobních údajů závisí na povaze uzavíraného obchodního vztahu nebo služby, která je klientovi poskytována;
- další údaje na základě Vašeho souhlasu**

Osobní údaje, které Správce zpracovává se souhlasem klienta, jsou uvedeny v souhlasu se zpracováním osobních údajů, který může klient udělit Správci.

S ohledem na smluvní charakter vztahů mezi Správcem a klientem je poskytnutí osobních údajů zcela dobrovolné. Správce ale nemůže uzavřít obchodní vztah nebo poskytnout službu, pokud mu nejsou poskytnuty osobní údaje nezbytné pro uzavření příslušného obchodního vztahu, nebo poskytnutí služby.

1.2 Z jakých zdrojů osobní údaje získáváme?

- přímo od klienta při jednání o uzavření obchodního vztahu, nebo poskytnutí služby a při jejich následné realizaci;
- od společností, které působí v rámci Skupiny banky tak, jak je tato Skupina definována v Souhlasu se zpracováním osobních údajů. Skupinu banky představují subjekty propojené v rámci finanční skupiny;
- z veřejně přístupných rejstříků, seznamů a evidencí (obchodní rejstřík, živnostenský rejstřík, katastr nemovitostí, veřejný telefonní seznam apod.) a z dalších veřejných zdrojů;
- od dalších subjektů, pokud tak stanoví zvláštní předpis (např. § 260, § 260g zák. č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád);
- z databází vedených podle zák. č. 257/2016 Sb., o spotřebitelském úvěru a zák. č. 21/1992 Sb., o bankách, které obsahují údaje vypovídající o úvěruschopnosti klienta;
- případně od dalších subjektů, pokud k tomu dal klient svůj souhlas.

1.3 Jaký je účel zpracování Vašich osobních údajů

Jako Správce zpracováváme a uchováváme za podmínek a v mezích stanovených platnou právní úpravou Vaše osobní údaje k těmto účelům („Účel zpracování“):

- Zpracování, ke kterému nepotřebujeme Váš souhlas:
 - uzavření smlouvy a plnění povinností z ní vyplývajících;
 - vzájemné předávání Vašich osobních údajů a informování oprávněných uživatelů Bankovního a Nebankovního registru klientských informací (BRKI a NRKI). Informaci o nakládání s Vašimi osobními údaji uživateli NRKI naleznete na www.cncb.cz a na www.leasingcs.cz/GDPR;
 - předávání informací pojišťovně a pojišťovacímu zprostředkovateli pro účely zajištění pojištění v případě, že má být zajištěno Správcem;
 - splnění právních povinností uložených právními předpisy a
 - zajištění právem chráněných zájmů Správce (obrana nároků u soudů apod.).
- Zpracování, které provádíme pouze s Vaším souhlasem:
 - vyhodnocení rizik v rámci Skupiny banky a
 - marketingové účely.

Udělení souhlasu je dobrovolné, souhlas můžete kdykoliv odvolat a jeho neudělení není překážkou pro poskytnutí služby. Více informací je uvedeno v textu souhlasu, který byste pro daný účel poskytovali.

1.4 Jaký je právní základ zpracování osobních údajů?

Právním základem je v uvedených případech Váš výslovný souhlas, dále nezbytnost zpracování pro plnění povinností ze smlouvy, splnění právní povinnosti Správce (zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti; zákon č. 257/2016 Sb., o spotřebitelském úvěru; a další zákony), a dále oprávněný zájem Správce spočívající v ochraně jeho zájmů (zejména obrana nároků u soudů, analýza poskytnutých služeb) ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. a), b) a c) a f) GDPR.

1.5 Po jakou dobu budeme Vaše osobní údaje zpracovávat?

Vaše osobní údaje jsou zpracovávány maximálně po dobu nezbytně nutnou pro naplnění Účelu zpracování, tj. vždy minimálně po dobu trvání uzavřené smlouvy, platnosti souhlasu a dále pak po dobu, po kterou jsme jako Správce povinni nebo oprávněni údaje uchovávat dle obecně závazných právních předpisů.

1.6 Komu osobní údaje dále poskytujeme?

Osobní údaje dále poskytujeme:

- společnostem, které působí v rámci **Skupiny banky** tak, jak je tato Skupina definována v Souhlasu se zpracováním osobních údajů;
- státním orgánům, resp. dalším subjektům v rámci plnění zákonných povinností stanovených zvláštními předpisy (např. zák. č. 21/1992 Sb., o bankách, zák. č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu); jde zejména o orgány státní správy, soudy, orgány činné v trestním řízení, orgány dohledu, exekutory, notáře - soudní komisaře, insolvenční správce apod.;
- osobám oprávněným poskytovat spotřebitelský úvěr, a to prostřednictvím databázi vedených podle zák. č. 257/2016 Sb., o spotřebitelském úvěru, které obsahují údaje vypovídající o úvěruschopnosti klienta;
- do informační databáze vedené Českou národní bankou;
- pojišťovnám a pojišťovacímu zprostředkovateli pro účely zajištění pojištění a pro účely s tím související;
- dalším subjektům, pokud je to nezbytné pro ochranu práv Správce, např. pojišťovnám nebo pojištěnímu brokerovi při uplatnění pojistného nároku, soudům, soudním exekutorům, dražebníkům; rozsah poskytnutých osobních údajů je omezen na údaje nezbytné pro úspěšné uplatnění nároku;
- specializovaným externím subjektům (dále „zpracovatel“), které pro Správce provádějí zpracování na základě příslušné smlouvy o zpracování osobních údajů v souladu s čl. 28 GDPR; za zpracovatele vybírá Správce po pečlivém zvážení pouze takovou osobu, která jí poskytne maximální záruky o technickém a organizačním zabezpečení ochrany předávaných osobních údajů.

1.7 Provádíme automatizované rozhodování?

Ano, avšak rozhodnutí nespočívá výhradně na automatickém rozhodování včetně profilování. Pouze v části procesu ověřování Vaší bonity a důvěryhodnosti provádíme automatizované rozhodování (profilování), které spočívá v tom, že na základě Vámi poskytnutých údajů provedeme jejich automatizované vyhodnocení. Automatizovaný systém nám umožní v co nejkratším časovém úseku provést ověřování bonity a důvěryhodnosti, které je založeno na hodnocení velkého množství dat. Proto je nezbytné, aby proces probíhal elektronicky formou automatizovaného rozhodování včetně profilování a to v souladu s čl. 22 odst. 2 písm. a) GDPR. Výstupem tohoto procesu je doporučení elektronického systému, zda přistoupit k uzavření či neuzavření smlouvy. Komplexní posouzení získaných informací a doporučení již není svěřeno automatizovanému zpracování, ale prezentované výsledky jsou posouzeny a vyhodnoceny našimi pracovníky. Vy máte právo vyjádřit svůj názor a též právo toto rozhodnutí zpochybnit a napadnout, přičemž jeho závěr může být přehodnocen.

1.8 Jaká máte práva v rámci ochrany osobních údajů?

Jako subjekt údajů máte zajištěna veškerá práva dle GDPR, a to zejména:

- právo na informace o zpracování svých osobních údajů;
- právo přístupu ke svým osobním údajům;
- právo požadovat po Správci opravu, výmaz, omezení zpracování svých osobních údajů;
- právo vznést námitku proti zpracování svých osobních údajů;
- právo na získání svých osobních údajů (na jejich přenositelnost); a
- právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů.

1.9 Jak můžete kontaktovat správce osobních údajů?

Pověřencem pro ochranu osobních údajů (DPO) dle čl. 37 a násl. GDPR je pro Správce:

Česká spořitelna, a.s.

– odpovědná osoba určená pověřencem

E-mail: [redacted]

Ve věcech souvisejících s problematikou ochrany osobních údajů, včetně uplatnění Vašich práv, nás můžete dále kontaktovat písemně prostřednictvím dopisu zaslání na adresu sídla Správce, Budějovická 1912/64b, 140 00 Praha 4 nebo na e-mailové adrese info@leasingcs.cz a dále na telefonním čísle 956 785 111 v době od pondělí do pátku od 9:00 do 17:00, s výjimkou dnů pracovního klidu.

1.10 Jak informujeme o zásadách a pravidlech zpracování osobních údajů a jejich ochraně?

- tyto zásady jsou veřejně přístupné na internetových stránkách Správce www.leaseingcs.cz/GDPR;
- s pravidly zpracování osobních údajů a jejich ochrany je klient seznámen při uzavírání obchodního vztahu či poskytnutí služby; v této souvislosti je klient také požádán, aby se vyjádřil ke Správci předloženému souhlasu se zpracováním osobních údajů.

1.11 Jak je nakládáno s osobními údaji v případě zajišťování pojištění prostřednictvím Správce?

Pojištění je zajišťováno Správcem, případně prostřednictvím pojišťovacího zprostředkovatele S SERVIS, s.r.o., který je dceřinou společností Správce (dále jen "Pojišťovací zprostředkovatel"). Osobní údaje potřebné pro zajištění pojištění jsou předávány pojišťovnám Správcem nebo prostřednictvím Pojišťovacího zprostředkovatele. Ve vztahu k pojistné smlouvě je správcem Vašich osobních údajů rovněž příslušná pojišťovna, u které je pojistná smlouva uzavřena. Účelem je zpracování osobních údajů pro splnění závazku pojistitele a jeho právních povinností z pojistné smlouvy.

V případě, že správcem osobních údajů ve vztahu k pojistné smlouvě je Allianz pojišťovna, a.s., se sídlem Praha 8, Ke Štvanici 656/3, PSČ 186 00, IČ: 47115971, podrobné informace o zpracování osobních údajů (zejména o účelech, době, rozsahu nebo způsobu práce s nimi) jsou k nalezení na stránkách www.allianz.cz.

V případě, že správcem osobních údajů ve vztahu k pojistné smlouvě je Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, se sídlem Praha 8, Pobřežní 665/21, PSČ 186 00, IČ: 47116617, podrobné informace o zpracování osobních údajů (zejména o účelech, době, rozsahu nebo způsobu práce s nimi) jsou k nalezení na stránkách www.koop.cz.

V případě, že správcem osobních údajů ve vztahu k pojistné smlouvě je Generali Česká pojišťovna a.s., se sídlem Praha 1, Spálená 75/16, PSČ 110 00, IČ: 45272956, podrobné informace o zpracování osobních údajů (zejména o účelech, době, rozsahu nebo způsobu práce s nimi) jsou k nalezení na stránkách www.generaliceska.cz.

Dodavatel**DODÁVKY E-35 s.r.o.**Havlíčková 99
53701 Chrudim
Česká republikaIČO: 04102061
DIČ: CZ04102061

Telefon: +420606602902 , +420775333335

E-mail: dodavkylitomysl@email.cz

Web: www.tuning-e35.cz

Odběratel**Technické služby Brandýs - Boleslav s.r.o.**Masarykovo náměstí 1/6
25001 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav
Česká republikaIČO: 07825579
DIČ: CZ07825579

Způsob platby: Bankovní převod

Datum vystavení: 28.07.2022

Datum splatnosti: 28.07.2022

Datum zdanitelného plnění: 28.07.2022

Číslo účtu:
Variabilní symbol:

Společnost je zapsána dne 21.5.2015 v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl C , vložka 35226

Popis	Množství	Cena za mj.	%DPH	Bez DPH	DPH	Celkem
Fakturujeme Vám VW Crafter 2.0TDi r.v.2013 VIN: WV1ZZZ2FZE7002909	1 ks	175 000,00	21 %	175 000,00	36 750,00	211 750,00 Kč
Sklapeč	1 ks	140 000,00	21 %	140 000,00	29 400,00	169 400,00 Kč
Ram sklapeče vč. Hyd	1 ks	110 000,00	21 %	110 000,00	23 100,00	133 100,00 Kč
VW Crafter 2.0TDi r.v.2013 VIN: WV1ZZZ2FZE7002909 (ZF 720220059)	1 ks	-10 000,00	21 %	-10 000,00	-2 100,00	-12 100,00 Kč

Sazba	Základ	DPH	Včetně DPH
21 %	415 000,00 Kč	87 150,00 Kč	502 150,00 Kč

Celkem k úhradě: 502 150,00 Kč

DODÁVKY
E-35 s.r.o.
Havlíčková 99, 537 01 Chrudim
IČO: 041 02 061, DIČ: CZ04102061
Tel.: +420 606 602 902

Podpis

